



21 Disember 2016
21 December 2016
P.U. (A) 336

WARTA KERAJAAN PERSEKUTUAN

*FEDERAL GOVERNMENT
GAZETTE*

PERINTAH PASPORT (VISA KEPADA PELANCONG
DARIPADA REPUBLIK RAKYAT CHINA)
(PENGECCUALIAN) (NO. 2) 2016

*PASSPORTS (VISA TO TOURIST FROM THE PEOPLE'S
REPUBLIC OF CHINA) (EXEMPTION) (NO. 2) ORDER 2016*



DISIARKAN OLEH/
PUBLISHED BY
JABATAN PEGUAM NEGARA/
ATTORNEY GENERAL'S CHAMBERS

AKTA PASPORT 1966

PERINTAH PASPORT (VISA KEPADA PELANCONG DARIPADA REPUBLIK RAKYAT
CHINA) (PENGECUALIAN) (NO. 2) 2016

PADA menjalankan kuasa yang diberikan oleh seksyen 4 Akta Pasport 1966 [*Akta 150*],
Menteri membuat perintah yang berikut:

Nama dan permulaan kuat kuasa

1. (1) Perintah ini bolehlah dinamakan **Perintah Pasport (Visa kepada Pelancong daripada Republik Rakyat China) (Pengecualian) (No. 2) 2016**.

(2) Perintah ini mula berkuat kuasa pada 1 Januari 2017
hingga 31 Disember 2017.

Pengecualian

2. Menteri mengecualikan semua pelancong yang merupakan warganegara Republik Rakyat China daripada keperluan visa yang dikehendaki di bawah subseksyen 2(1) Akta tertakluk kepada syarat yang berikut:

(a) pelancong hendaklah, melalui Sistem Pendaftaran dan Maklumat Perjalanan Elektronik, mendaftar sendiri atau didaftarkan oleh agensi pelancongan di Republik Rakyat China yang berdaftar dengan Pejabat Perwakilan Malaysia di Republik Rakyat China;

(b) tempoh Pas Lawatan Sosial hanya terhad kepada lima belas hari sahaja bagi setiap kemasukan tanpa apa-apa pelanjutan tempoh;

(c) masuk dan keluar dari Malaysia hanya melalui pintu masuk yang berikut:

(i) melalui udara—

(A) U21A Lapangan Terbang Antarabangsa Kuala Lumpur, Sepang;

(B) U05 Lapangan Terbang Pulau Pinang, Bayan Lepas, Pulau Pinang;

(C) U15 Lapangan Terbang Sultan Ismail, Johor Bahru, Johor;

(D) U17 Lapangan Terbang Kuching, Bahagian Pertama, Sarawak;

(E) U29 Lapangan Terbang Kota Kinabalu, Sabah;

(F) U02 Lapangan Terbang Antarabangsa Pulau Langkawi, Kedah;

(G) U14 Lapangan Terbang Melaka, Batu Berendam, Melaka; atau

(H) U16 Lapangan Terbang Labuan, Wilayah Persekutuan; atau

(ii) melalui darat—

(A) D11 Bangunan Sultan Iskandar, Johor; atau

(B) D12A Pos Kawalan Imigresen Kompleks Sultan Abu Bakar, Tanjung Kupang, Johor;

- (d) pelancong tidak dibenarkan memohon apa-apa pas lain yang dikeluarkan di bawah Peraturan-Peraturan Imigresen 1963 [*L.N 228/1963*];
- (e) pelancong hendaklah menaiki penerbangan terus dari Republik Rakyat China ke Malaysia atau memasuki Malaysia melalui Singapura dan mempunyai tiket penerbangan balik; dan
- (f) pelancong hendaklah mengemukakan bukti wang poket yang mencukupi, kad kredit atau kad ATM dengan logo *UnionPay* dan jadual perjalanan semasa ketibaan.

Dibuat 14 Disember 2016
[KDN(S):IM 03/208/4 Jld 3; PN(PU2)482]

DATO' SERI DR. AHMAD ZAHID BIN HAMIDI
Menteri Dalam Negeri

PASSPORTS ACT 1966

PASSPORTS (VISA TO TOURIST FROM THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA)
(EXEMPTION) (NO. 2) ORDER 2016

IN exercise of the powers conferred by section 4 of the Passports Act 1966 [*Act 150*], the Minister makes the following order:

Citation and commencement

1. (1) This order may be cited as the **Passports (Visa to Tourist from the People's Republic of China) (Exemption) (No. 2) Order 2016**.

(2) This Order comes into operation on 1 January 2017 until 31 December 2017.

Exemption

2. The Minister exempts all tourists who are citizens of the People's Republic of China from the requirement of visa required under subsection 2(1) of the Act subject to the following conditions:

(a) tourist shall, through the Electronic Travel Registration and Information System, self-register or be registered by a travel agency in the People's Republic of China registered with the Malaysian Mission Office in the People's Republic of China;

(b) the period of Social Visit Pass shall only be limited to fifteen days for each entry without any extension of period;

(c) enter and exit from Malaysia only through authorized points of entry as follows:

(i) by air—

(A) U21A Kuala Lumpur International Airport, Sepang;

(B) U05 Pulau Pinang Airport, Bayan Lepas, Pulau Pinang;

(C) U15 Sultan Ismail Airport, Johor Bahru, Johore;

(D) U17 Kuching Airport, 1st Division, Sarawak;

(E) U29 Kota Kinabalu Airport, Sabah;

(F) U02 Langkawi International Airport, Kedah;

(G) U14 Melaka Airport, Batu Berendam, Melaka; or

(H) U16 Labuan Airport, Federal Territory; or

(ii) by land—

(A) D11 Sultan Iskandar Building, Johore; or

(B) D12A Immigration Control Post at Complex Sultan Abu Bakar, Tanjung Kupang, Johore;

(d) tourist shall not be allowed to apply for any other passes issued under the Immigration Regulations 1963 [*L.N 228/1963*];

- (e) tourist shall take a direct flight from the People's Republic of China to Malaysia or enter through Singapore and have a return air ticket; and
- (f) tourist shall produce proof of sufficient pocket-money, credit card or ATM card with the UnionPay logo and itinerary on arrival.

Made 14 December 2016
[KDN(S):IM 03/208/4 Jld 3; PN(PU2)482]

DATO' SERI DR. AHMAD ZAHID BIN HAMIDI
Minister of Home Affairs